



Distr.
LIMITED

A/51/L.27/Rev.1
6 December 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 21b повестки дня

ПОМОЩИ
ПОМОЩЬ:
РЕГИОНАМ

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И
В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ОТДЕЛЬНЫМ СТРАНАМ И

Белиз, Иордания, Йемен, Конго, Объединенные Арабские Эмираты,
Пакистан и Саудовская Аравия: пересмотренный проект резолюции

Специальная чрезвычайная экономическая помощь Коморским Островам

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению тот факт, что 28 сентября 1995 года армия международных наемников вторглась на Коморские Острова, свергла Президента Республики, уничтожила конституционный порядок и тем самым расстроила работу государственных учреждений и нарушила политическую, экономическую и социальную жизнь страны,

отмечая также, что неблагоприятная ситуация, сложившаяся в Коморских Островах, которые относятся к категории наименее развитых стран, усугубляется рядом серьезных факторов, включая географическую удаленность этой страны от ее торговых партнеров, скудность природных ресурсов, узость внутреннего рынка, падение цен на ее экспортную продукцию и неплодородие ее почв,

принимая к сведению тяжелые экономические и социальные последствия, вызванные этим вторжением, а также материальный и структурный ущерб, причиненный стране в ходе этих событий,

учитывая усилия, предпринятые правительством и народом Коморских Островов для оказания помощи тем слоям населения, на долю которых выпали наибольшие страдания и лишения,

принимая во внимание, в частности, тот факт, что для удовлетворения этих насущных гуманитарных потребностей правительство Коморских Островов было вынуждено в отсутствие других ресурсов в срочном порядке перераспределить основную часть бюджетных средств, которые предназначались для обеспечения функционирования государства, и финансовых ресурсов, которые выделялись обычно на осуществление жизненно важных экономических и социальных программ,

отмечая, тем не менее, что имеющихся в распоряжении правительства средств не хватает для осуществления программ реконструкции и развития, которые необходимы для обеспечения выживания народа,

1. выражает признательность государствам, межправительственным и неправительственным организациям, которые предоставили помощь правительству Коморских Островов на цели восстановления страны, и убедительно просит их продолжать оказывать эту помощь;

2. подчеркивает, тем не менее, что с учетом неотложных потребностей имеющихся в распоряжении финансовых ресурсов по-прежнему недостаточно для обеспечения продвижения страны от переходного этапа к этапу развития;

3. обращается ко всем государствам и всем соответствующим международным организациям, включая Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, с призывом предоставить в консультации с правительством Коморских Островов помощь Коморским Островам в ликвидации ущерба, причиненного этим актом агрессии;

4. просит Генерального секретаря оказывать все необходимое содействие для осуществления пункта 3 настоящей резолюции и настоятельно рекомендует ему как можно скорее направить в Морони междисциплинарную миссию по оценке гуманитарных и технических нужд для тщательного изучения потребностей страны в помощи;

5. предлагает странам и учреждениям-донорам, а также специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать Коморским Островам любую помощь, которая может им потребоваться в гуманитарной, финансовой, экономической и технической областях, с тем чтобы они могли решить задачи экономического восстановления и устойчивого развития;

6. предлагает Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
